

Distr.: General
29 December 2016
Arabic
Original: English



الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الثانية عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، الساعة ١٠:٠٠

الرئيس: السيدة كينغ (سانت فنسنت وجزر غرينادين)

المحتويات

البند ١١٥ من جدول الأعمال: تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

- (أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
- (ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات
- (ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات
- (د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية
- (هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة
- (و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيبة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى: Chief of the Documents Control Unit (srcorrections@un.org).

والمحاضر المصوّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



افتتحت الجلسة الساعة ١٠:٠٥.

البند ١١٥ من جدول الأعمال: تعيينات لملاء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

١ - الرئيسة: وجَّهت انتباه اللجنة إلى المادة ٩٢ من النظام الداخلي للجمعية العامة المتعلقة بالانتخاب بالاقتراع السري، وإلى الفقرة ١٦ من مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ بشأن ترشيح إجراءات الجمعية العامة وتنظيمها.

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/71/101/Rev.1؛ A/C.5/71/4)

٢ - الرئيسة: وجَّهت انتباه اللجنة إلى مذكرتي الأمين العام اللتين يشير فيهما إلى المادتين ١٥٥ و ١٥٦ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ويدعو الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/71/101/Rev.1)، ويعرض أسماء ثمانية أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧. (A/C.5/71/4).

٣ - ولما كان عدد المرشحين من دول آسيا والمحيط الهادئ مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لهذه المجموعة، فقد اعتبرت الرئيسة أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتزكية.

٤ - وقد أوصت اللجنة، بالتزكية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد أكاماتسو (اليابان) والسيد كومار (الهند) والسيد بي شوينونغ (الصين)، عن دول آسيا والمحيط الهادئ، أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

٥ - الرئيسة: لفتت انتباه اللجنة إلى المواد ١٣٢ و ٩٤ و ١٢٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ودعت الأعضاء إلى انتخاب مرشح واحد بالاقتراع السري من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومرشحين من دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

٦ - وبناء على دعوة من الرئيسة، تولى فرز الأصوات السيد دافيدسون (جنوب أفريقيا)، والسيدة رونج (لاتفيا)، والسيدة سوبانيا (تايلند).

٧ - وأجري تصويت بالاقتراع السري.

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

عدد بطاقات الاقتراع: ١٩٢

عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة: ١٩٢

المتنعون عن التصويت: صفر

عدد الأعضاء المصوتين: ١٩٢

الأغلبية المطلوبة: ٩٧

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

السيد فيرمين (الجمهورية الدومينيكية) ٩٣

السيد رويس ماسيو (المكسيك) ٩٩

٨ - ونظراً لحصول السيد رويس ماسيو (المكسيك) على الأغلبية المطلوبة، فقد أوصت اللجنة الخامسة بإعادة تعيينه عضواً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

دول أوروبا الغربية ودول أخرى

عدد بطاقات الاقتراع: ١٩٢

عدد بطاقات الاقتراع الباطلة: ١

ودول أخرى لا يتجاوز عدد الشواغر المخصصة لهذه المجموعات، فقد اعتبرت الرئيسة أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

١٢ - وأوصي، بالتركية، بتعيين السيد دم (السنغال) عن الدول الأفريقية، والسيد غريفر (أوروغواي)، والسيد تورييس ليوري (الأرجنتين)، عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد إكرسلي (أستراليا)، والسيد سييسي (إيطاليا)، عن دول أوروبا الغربية ودول أخرى، أو إعادة تعيينهم في لجنة الاشتراكات لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

(ج) **إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات**
(A/71/103؛ A/C.5/71/6)

١٣ - الرئيسة: وجهت انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى المادة ٢٠ من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ويدعو الجمعية العامة إلى إقرار تعيينه لتسعة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في لجنة الاستثمارات ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/71/103)، ويقدم أسماء تسعة أشخاص لكي تقر الجمعية تعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/C.5/71/6).

١٤ - ولما كان عدد المرشحين مطابقاً لعدد الشواغر، فقد اعتبرت الرئيسة أن اللجنة تود أن توصي بالتركية بأن تقر الجمعية العامة تعيين أو إعادة تعيين المرشحين.

١٥ - وأوصت اللجنة بالتركية بأن تقر الجمعية تعيين أو إعادة تعيين السيد أريكاوا (اليابان)، والسيد دهار (الهند)، والسيد دجيانغ (الصين)، والسيد كاسوف (ألمانيا)، والسيد قييردار (العراق)، والسيد كلاين (الولايات المتحدة

عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة: ١٩١

المتنعون عن التصويت: صفر

عدد الأعضاء المصوتين: ١٩١

الأغلبية المطلوبة: ٩٦

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

السيد آدم (إسرائيل) ٩٩

السيد جوليه (سويسرا) ١٦٨

السيدة فيندا (فرنسا) ١٠٥

٩ - وقد أوصت اللجنة بتعيين أو إعادة تعيين السيد جوليه (سويسرا) والسيدة فيندا (فرنسا)، نظراً لحصولهما على الأغلبية المطلوبة، عضوين في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

(ب) **تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات**
(A/71/102/Rev.1؛ A/C.5/71/5)

١٠ - الرئيسة: وجهت انتباه اللجنة إلى مذكري الأمين العام اللتين يشير فيهما إلى المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ويدعو الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/71/102/Rev.1)، ويعرض أسماء خمسة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/C.5/71/5). وقالت إن تعيين عضو إضافي ملء الشاغر المتبقي المخصص لمجموعة الدول الأفريقية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ قد أُجّل.

١١ - ولما كان عدد المرشحين من الدول الأفريقية، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ودول أوروبا الغربية

من مرفق قرار الجمعية العامة ٢٧٥/٦١، ويدعو الجمعية إلى تعيين ثلاثة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/71/105)، ويعرض اسمي شخصين رشحتهما حكومتاهما لإعادة تعيينهما عضوين في اللجنة لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/C.5/71/8). وقالت إن تعيين عضو إضافي لملء الشاغر المتبقي المخصص لمجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ قد أُجل.

٢٠ - ولما كان عدد المرشحين من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ودول أوروبا الشرقية مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لهاتين المجموعتين، فقد اعتبرت الرئيسة أن اللجنة تود أن توصي بإعادة تعيين المرشحين بالتركية.

٢١ - وأوصي، بالتركية، بإعادة تعيين السيدة أرباغادا فيوتا (شيلي)، عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيدة بوتشاروفا (الاتحاد الروسي)، عن دول أوروبا الشرقية، عضوين في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

(و) **تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (A/71/106)؛**
(A/C.5/71/9)

٢٢ - الرئيسة: وجهت انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى المادة ٦ من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ويدعو الجمعية العامة إلى تعيين أربعة أعضاء وأربعة أعضاء مناوبين لملء الشواغر التي ستنشأ في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/71/106)، ويعرض أسماء ثمانية أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية

الأمريكية)، والسيدة موهولو (بوتسوانا)، والسيد أوليبيروس (إسبانيا)، والسيدة ريبيرو (البرازيل)، وذلك لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

(د) **تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية (A/71/104)؛ (A/C.5/71/7)**

١٦ - الرئيسة: وجهت انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى المواد من ٢ إلى ٤ من النظام الأساسي للجنة الخدمة المدنية الدولية، ويدعو الجمعية العامة إلى تعيين خمسة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في اللجنة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/71/104)، ويعرض أسماء خمسة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/C.5/71/7).

١٧ - ولما كان عدد المرشحين من الدول الأفريقية ودول آسيا والمحيط الهادئ ودول أوروبا الشرقية مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لهذه المجموعات، فقد اعتبرت الرئيسة أن اللجنة تود أن توصي بتعيينهم أو إعادة تعيينهم بالتركية.

١٨ - وأوصي، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد جكطة (الجزائر) والسيد زهيد (المغرب) عن الدول الأفريقية، والسيد فراش الدين (بنغلاديش)، والسيد وانغ شياوتشو (الصين)، عن دول آسيا والمحيط الهادئ، والسيد غارموني (الاتحاد الروسي) عن دول أوروبا الشرقية، أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

(هـ) **تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة (A/71/105)؛ (A/C.5/71/8)**

١٩ - الرئيسة: وجهت انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى الفقرات ٣ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣

مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (A/C.5/71/9). ولما كان عدد المرشحين مطابقاً لعدد الشواغر، فقد اعتبرت الرئيسة أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

٢٣ - وأوصي، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد شوماكوف (الاتحاد الروسي)، والسيد كوزاكي (اليابان)، والسيد مازيمو (زمبابوي)، والسيد أوادي (كينيا)، والسيدة بورولي (الأرجنتين)، والسيد مستفيض الرحمن (بنغلاديش)، والسيد ريباش (الولايات المتحدة الأمريكية)، والسيد ستوسبرغ (ألمانيا) أعضاء في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لفترة أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

رُفعت الجلسة الساعة ١١:١٥.